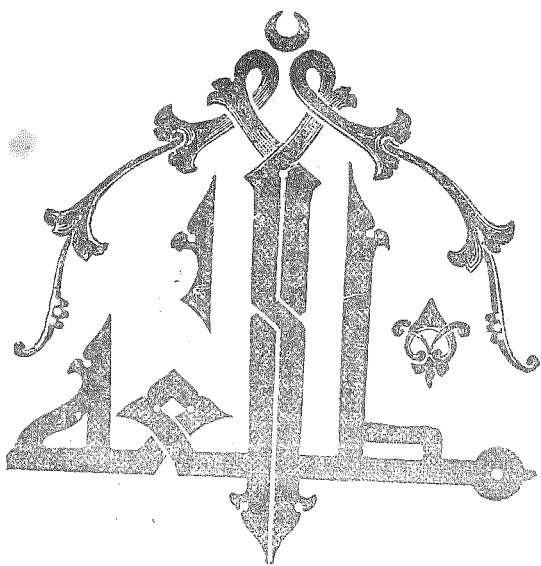


صاحب امتیازی : عثمان توفیق

محل ادارہ سی

سلاویکدہ حکومت قارشوسندہ شرق
اجزاخانسی

امور ادارہ و تحریریدہ متعلق خصوصیات
ایچون مدیر نامنہ مراجعت
اولنور



مدیر و باش محرری : اجزاجی ادهم

بدل اشتراسی

مجیدیه اون طقوز حسابیلہ برسنہلکی سلاویک
ایچون ۲۵ سار مجلہ ایچون اونوز
غروشدر

مسکمرہ موافق مقالات مع الاقتار
درج اولنور

اوجنچی سنہ

نسخہ سی ۲۰ پارہ در

۱۹ نوسرو

۲۴ ایول سنہ ۳۱۴

ہر ہفتہ پنجشنبہ کونلری نشر اولنور فنون و ادبیاتدن باخنددر

۲۰ جمادی الاول سنہ ۳۱۶

اوبیات

خندہ

خندہ اک تسلیت آئیر . اک عزیز حسیاتزدن
بریدر قلبک کدردن ، مشقتدن ، ازیتدن وارستہ
اولدیفنی بیلدیرن ینہ خندہ در !

خندہ ! هنوز طوغان چوققلرک اسودہ حالنہ
برک انہ مسرتدر !

عصیت حالنہ اغلی انلرک اکثریسی کولہرک
بایلور ! فقط اوکی خندہ لرک زهرنا کدر !

خندہ ! حیاتک مصیبتلری ، غروبلی ، فرا
قلری اتانسنده نوع بشرک امدادینہ یتیشان برملک

الرحہ در !

خندہ ! قلبک تقطیر اولنش براکسیری بررو
حیدر ، دماغہ صعود ایدر ایتمز تأثیراتی بتون اعصابہ

برآندہ نشرایدر : ہلہ بر فراق دلسوز ، بر ہجران
جانخراش ایچندہ بولنان ایکی سودا زدہ نک ایلک

کور شملرندہ بر برلینہ ویردکاری بوسشک اویاندیر
دیغی خندہ ... جہانک اک شعشعلی سحرلرندن اک

سوملی طلوعرندن دہا حیاتبخشا در .

خندہ ! کریہ نک تعدیلنہ سبت ویرن پرواضطہ
عمران وسعادتنر : خندہ کریہ سز ، کریہ خندہ سز

اولہ سز ! بوساعت اغلیانلر دماغک تأثرات حاکمانہ
سندن قوریلہ رق کولرلر بویکیسی چفت یرادلش

قر دالشلر در بری کیدرکن ، دیکری کور !

متروکات شبامندن :

پدرمک مزارندہ ! (*)

آہ ای مدفن فضائل ! بن آغوش مادرده بر
(*) پدرم قاع غلامسندن فاضل شہر وودینہلی حسین
کای افندی مرحومدر .

حزن یتیمہ ایہ اغلیانلرکن سنی مزارہ ، شوقارہ
طوبراقلر آلتنہ کومدیلر ..

سیاہ قانادلی اجل ، بی رحم اجل ! .. گویاکہ
فلککدہ عہدومیشاق ایتمز دہ بنی برنارسبد ، مویاوری

برغریب یادکار اولدیرق بیراق ایچون اوہربان
شفتی عدم سرائی ہیچی یہ آلوب کوتوردی ...

پدرم ! خوابک ابدی یہ چکلدیگک زمان بن
بر طفل بی خبر و هیچ ندان ! ... ایدم ،

پدرم ! ... بن مسعودیتک الواضح برلسانی
اولان بو خطاب قدسی بی ترنم ایدہ جک ناطقیت

بشریہ دن محروم ، کھوارہ نشین صباوت بر معصوم
ایکن سن اخروی بر نظرلہ ، شفقت پدرانہ نک اک

درین معناریلہ - بنی اوقشایورکی - بالین احتضار کدہ
تبسم ایدوردک ..

سکان آسمان ایلہ قونوشیورکی طوران او ،
خیال مقدس ، اوعلوی ہیئت بردقیقہ پدش نکاھمدن

آیریلور ! ...
آہ ای خورشید آفل ! اک حقیر برلمہ فیضک ،

انعطاف ایلہ دیکک یم زخار علم و فضیلتدن برقطرہ
بنی نصیدار تعالی ایتمہ دن سمای ابدیتہ اوچوب ،

کیتدک ! وشمیدی روح غاربک پنجه پیداد فلککدہ ،
بیکانہلر قہری آلتندہ ازیلن ، بارکاہ الوہیتہ دوضرو

اللر آچوب - برانین انکسار ایلہ - ایکلہ بن بنی ، بی
چارہ بنی ، بختی قارہ ! ... بنی دوشوندیکہ - شہہ

سز - متأذی و مضطرب اولور !
آہ ! .. بشریتک اک زوالیلنی حسیاتہ پدردن

محرومیتدر .. دیادہ اک بوبوک بدبختلی یتیمکدرہ
عمر خزانرسیدہ مک المفز افلاکتلرندن بری دہ

پدرمک خندہ نکاھندن ، نور ایتسامندن ، انعکاس
پرتو انظارندن سحروریتدر .

آہ ای حرمان مژبدہ اغلیان کوزلرم ! اک
حزین قطرات سرشکمی ، خونین یاشلری بورایہ
ایثار ایدیکز !

ای قلب مفتور ! االدین فغانلری ، کغریانہ
آہلری ، بوتون شرح اولونمیان آلامی ، بوتون
بواونوتولمیان خاطرات شہرنگیمی بومقبر سیاھک
قارہ صحیفہلری اوستندہ اوقودچہ فکر صریضانہ مہ
برجنجہ تفکر دہا علاوہ ایدہ جک ضربات ایلہ نوحات
بدبختانہ ، تاوہات ماتمکیرانہ مہ اشتراک ایت ! ...
آہ ! ... غروبہ غارشی بوغریب مزارک دامان
سکون پرورندہ ، بر سروک محزون سایہ سی آلتندہ
- زانوبزمین وضاعت اولہرق - خوشانہ دوشونمک
بوتورم ایتش چیچککری ، بوسرارارش یاپراقلری
کوز یاشلرملہ ریان ایتک ایستہرم !

وودینہلی :
ح . رمزی

غزل

اہل عرفان ایلز اصلا حرامہ سرفرو
عاقل ایتمز نشوہ بی محدہ ، قدحندہ جستجو
دافع غم ظن ایدوب اول مایع غم آوری
دامن پیر مغانہ دوکدہ میرم آب رو
غفلت ایتہ اجتناب ایت مجلس مستانہ دن
وارسون آنلر ایلسون تأثیر میلہ نشر بو
حق بزنی نمی ایلمشکن قطرہ سندن مسکوک
نردہ فہم اہل عشرت ، نردہ امر «وشر بو»
بول حقیقی نشوہ بی تحصیل ابدوب علم و ہنر
بر مؤبد نشوہ در او قیل ہمیشہ آرزو
مجدرات

بن !

کوچوکدی پک - بیلیم - کاشک ایچندہ ایدی
پتون جوانی کادی .. هوا مدطر ایدی .